

薛覺先的武藝

上周末，觀看電視轉播足球比賽，一名球員在踢球入網後，高興得做了一個原地後空翻動作；翌日早上，在家看演出錄像做藝評，又看到飾演馬僮的青年演員做出原地前空翻，上期本欄剛巧以薛覺先男女合班為題材，不禁聯想起薛覺明在遺作《薛覺先的舞台生涯》提過薛覺先不會「打大番」的故事。

根據薛覺明的憶述，戲班裏有人跟薛覺先開玩笑說：「你的確是唱、做、唸、打件件皆精，不愧為『萬能老倌』了，可惜你就是不會『打大番』。」薛覺先也引以為憾。

可是「打大番」的功夫又非旦夕可以練得出來的。這時適巧有一場武戲，薛覺先所飾演的角色要從高台上跳下來，本來動作很簡單，但薛覺先想到：「我在平地不會打大番，但我可以從高台上翻下來呀。」於是他決定這樣演出。這時同行都勸他說這很危險的，輕則擦傷手足，重則跌得頭破血流，但他仍堅持試練。開始練習時，他站在高台上雙手扶着兩支竹竿，頭向下衝，雙腳向後一擡，藉着臂力翻了個跟斗跳下來。經過多次試練，可以不用扶竹竿了。最初幾下由於用力不均也傷了手和腳，但終於給他練得純熟，演出時可以從高台上翻下來。班中人都佩服他這種拚命苦練的精神，連武師也稱讚他這一手不簡單的演技。

薛覺明是薛覺先的九弟，戲行人稱之為「薛老九」，隨兄長演大戲，但始於何時，我暫時未找到資料，但第一屆「覺先聲」班便有他的名字；上世紀五十年代，他在廣州與薛覺先同台演出最後一齣戲《花染狀元紅》，所以我認為他陳述的薛覺先事跡，不是耳聞目睹，也是有根有據的。

至於薛覺先為什麼不懂「打大番」，也許和他18歲才跟姐夫新少華學戲有關。1925年，薛覺先21歲那年，離開梨園樂劇團到上海。薛覺明在《薛覺先的舞台生涯》一文說：「薛覺先在上海兩年期間，受京劇的影響頗深，加上那時他對粵劇傳統沒有什麼基礎，所以自上海回來再度演出時，便帶有相當濃厚的京戲的味道。」可知當時薛覺先雖然成名，但粵劇根基十分薄弱。

■文：葉世雄

粵劇劇本創作比賽 發掘新血

周潔萍奪冠 展開編劇之路



■行政會議成員暨立法會議員葉劉淑儀頒發予周潔萍。



■阮兆輝和鄧美玲主演的《杜十娘》。



■尹飛燕領銜的《武皇陛下》。

得大獎的周潔萍連續第二次奪得此榮譽，首屆得大獎作品：《西門豹治邺》，今屆得獎作品《周處自新》。追溯她的創作路程，可顯示粵劇文化令人入迷及有志者事竟成的實例。周潔萍坦言不是來自戲劇之家，自小愛聽任白名劇，看粵語長片，她對唐滌生名劇運用的詩詞唱曲最為崇拜，她說：「我原本的學歷，只有高中程度，要進入戲曲編劇圈真是談何容易，許是機緣，上世紀九十年代香港設公開大學，我即報名入讀中文，是為圓我的詩歌賦夢。」

在公開大學，她得到教授的指點，懂得和沉醉如何在古籍中尋找、享受中國文字韻律風格的奧妙，當然也有實踐寫作，她說：「嘗試寫劇本，是因為劇本可套用上文句詩詞。」她又表示為了更有激進效果，除了多寫，就是參加劇本創作比賽，她曾參加粵劇發展基金主辦的首次粵劇劇本創作比賽，其作品《杜十娘》得優異獎，去年得玲瓏劇團主辦已公演。

粵劇在疫情打擊下，表演場地似一泓死水，但行業全人在偃旗息鼓的同時，並不氣餒，有很多活動在進行中，如有不同機構舉辦粵劇創作比賽活動。早前，勵進粵劇推廣會主辦「粵劇劇本創作比賽」第二屆得獎作品頒獎禮，請得行政會議成員暨立法會議員葉劉淑儀、立法會議員馬逢國任主禮嘉賓，聯同教育大學粵劇傳承研究中心梁寶華教授等頒獎予大獎周潔萍、二獎黃紫紅及成績最佳的十多位得獎編劇，鼓勵戲曲界在文化藝術做好儲備，開發未來。

易，許是機緣，上世紀九十年代香港設公開大學，我即報名入讀中文，是為圓我的詩歌賦夢。」

在公開大學，她得到教授的指點，懂得和沉醉如何在古籍中尋找、享受中國文字韻律風格的奧妙，當然也有實踐寫作，她說：「嘗試寫劇本，是因為劇本可套用上文句詩詞。」她又表示為了更有激進效果，除了多寫，就是參加劇本創作比賽，她曾參加粵劇發展基金主辦的首次粵劇劇本創作比賽，其作品《杜十娘》得優異獎，去年得玲瓏劇團主辦已公演。

邊寫劇本邊學格律

周潔萍進入粵劇編劇行業，最初只為實踐寫詩作詞，對寫粵劇的格律規矩不太明瞭，有機會入讀八和編劇班，是她個人編劇進階里程。說到創作主題，最初專注浪漫、才子佳人，

她的首齣長劇作品是由尹飛燕、新劍郎主演的《郵亭詩話》，她笑說：「這是我劇作的初戀情人，不過首演的長劇是《碾玉緣》。」

周潔萍自2000年開始不斷寫作，她指自己相當幸運，得到粵劇界不少大老倌的指導，編過大型名劇《武皇陛下》，參加勵進粵劇推廣會的劇本創作比賽時，因大會希望大家編出使青少年認識和領悟中國文化藝術的作品，所以她選了有正能量的題目，上一次選《西門豹治邺》，說好的父母官如何為民解困，今次由《世語新說》中選出《周處三害》，以其洗面革心為題的《周處自新》。

周潔萍表示自己編劇的路雖然展開，當然有很多不足，會邊做邊學，據知她已有兩齣寫就的劇本在等候上演，我們翹首以待。

■文：岑美華



■觀眾可在網上看到《西門豹治邺》一劇精彩片段。



■周潔萍第一齣公演的《碾玉緣》。

《西河會妻》生旦水陸功架全面睇

經典名劇《西河會妻》是傳統的戲曲故事，講皇親國戚欺壓平民，強搶民女，受壓者告上公堂甚至金鑾殿也不得要領，但正面人物：男的忠肝義膽，女的節烈忠貞，在劇情編排下，有很多讓演員表演武藝功架的場口，其中女主投河被男主救回的一大段演藝，成為該劇的主題《西河會妻》。

男主趙英強，女主程美玉為了對抗國舅郭崇安的強權，由躲避至面對，在逃的過程中，上山下海，無論男女演員都必須全力以赴，表演其功力，今期劇中照是洪海和鄭詠梅主演《西河會妻》的精彩留影，洪海的武藝毋庸置疑，身手硬朗，招式有層次，劇中他把溺水的妻子救起，二人表演了救人的身段，因為昏迷中的女主誤會拯救她的是強盜，她死命反抗，也使出渾身解數，雙人演出合拍身段，如水髮、單腳車身、一字馬，都叫人嘆服。

■文：白若華



▼水髮和單腳車身。



▲洪海和鄭詠梅合拍雙
人一字馬。

晉劇愛好者 觀看鄰居家鄉戲

近日，河北井陘縣晉劇團在太原梅蘭芳劇場演出，同一天上演《火燒慶功樓》和《血戰金沙灘》兩場晉劇傳統劇目。來自山西各地的晉劇名家、戲曲愛好者等入場，觀看河北「鄰居」表演「家鄉戲」。位於太行山東麓的河北井陘縣，民間戲劇流派繁多，被稱為「戲窩子」。十九世紀中葉，晉劇由山西傳入與其接壤的井陘縣，經數十年融合，井陘晉劇由此誕生。

井陘縣晉劇團團長尹海軍說，該劇團成立於1952年，常年輾轉於山西、內蒙古、陝西等地演出，每年演出500餘場，其中，在山西演出次數至少達到350場。二十世紀六十年代，井陘縣晉劇團曾有13名演員拜丁果仙、牛貴英等晉劇名家為師。幾十年來，該劇團在傳承晉劇的同時，不斷創新。尹海軍又說，我們根據觀眾的口味進行創新，80%的劇本均為自創劇目和改編劇目。

與傳統晉劇相比，井陘晉劇在唱腔上，既有山西梆子的柔潤、河北梆子的高亢，又有井陘口音的剛硬，剛柔相濟；唸白上，以晉劇道白為基礎，字清、音剛；劇目上，不同於山西晉劇以唱為主，以武打為輔，而



■一眾晉劇演員接受觀眾掌聲。



■演員演出《火燒慶功樓》。

是文武兼備，秋色平分。2011年，井陘晉劇被列入國家級非物質文化遺產代表性項目名錄。

■文：中新社



戲曲文化

■暑假期間，為豐富群眾的業餘文化生活，在山西太原市陽曲縣侯村鄉開展文化下鄉活動。戲曲演員在舞台上表演，貼近百姓生活的精彩節目，受到當地市民的歡迎。 文：新華社

香港電台第五台戲曲天地節目表						
AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗) / DAB35						
	星期日 09/08/2020	星期一 10/08/2020	星期二 11/08/2020	星期三 12/08/2020	星期四 13/08/2020	星期五 14/08/2020
	粵曲會知音	粵曲會知音	粵曲會知音	粵曲會知音	金裝粵劇	粵曲會知音
14:00	夜送京娘 (黃鶴聲、衛少芳)	重開蒂帶紅 (鍾雲山、鍾麗蓉)	江山錦繡月團圓之 別姊起義 (陳寶珠、江雪鸞)	女兒怨 (白雪仙)	姊妹碑 (鍾雲山、崔妙芝、 梅欣、鄧碧紅)	俏潘安之洞房 (龍劍笙、梅雪詩)
	芸娘 (梁漢威、南鳳)	南唐李後主之 逼幸侍寢 (蓋鳴暉、吳美英、 鳴芝聲劇團)	琴劍知音 (陳小漢、李敏華)	鐵弓緣之起解 (阮兆輝、尹飛燕)	呂布獻美 (陳劍聲、王超群)	錦屏中彩 (李龍、李鳳)
	梨園多聲道 嘉賓： 阮德鏞、符樹旺	別窩 (麥炳榮、鳳凰女)	無顏再見佛莊嚴 (盧筱萍)	藍袍抱玉香 (靳永榮、梁玉卿)	梨園多聲道 嘉賓：陳咏儀	
	(林瑋婷)	(黎曉君)	(黎曉君)	(黎曉君)	(黎曉君)	(阮德鏞)
		人海孤鴻 (小明星)	1530 灣區粵韻			(林瑋婷)
16:00						